



1. Owners Manual
2. Manuel d'utilisation
3. Bedienungsanleitung





Kurzanleitung: Wartung und Pflege

1

Erstbehandlung

- Befüllen Sie den Whirlpool mit frischem Wasser **durch den Filterkorb**. Verwenden Sie kein enthärtetes Wasser.

Bevor Sie Chemikalien in das Wasser geben, prüfen Sie bitte die Wasserkapazität Ihres Whirlpoolmodels (Siehe Seite 6).

1. Geben Sie 60 ml Kesselsteinentferner (Control / Stain+Scale Inhibitor) auf 1000 Liter Wasser.
2. Sobald der Wasserstand ausreichend für die Zirkulation ist, schalten Sie den Strom an. Achten Sie darauf, dass der Filter Wasser saugen kann.
3. Geben Sie 30 ml Spa Clear auf 1000 Liter Wasser.
4. Unter Verwendung der Teststreifen (Test strips) , stellen Sie den ph-Wert auf 7.2.-7.6 und die Alkanität auf 80-150 ppm ein.
5. Geben Sie eine Chlortablette in den Filterkorb.

Tägliche Pflege

1. Der Whirlpool muss permanent an den Strom angeschlossen sein.
2. Bewahren Sie den idealen Wert von ph, Alkanität und Chlor, indem Sie die Wasserwerte alle 1-2 Tage mit den Teststreifen messen.

Wöchentliche Pflege

1. Geben Sie während der Zirkulationsphase 30 ml Kesselsteinentferner (Control/Stain+Scale Inhibitor) auf 1000 Liter Wasser.
2. Geben Sie 30 ml Spa Clear auf 1000 Liter Wasser.
3. Testen und bewahren Sie die idealen Werte der Alkanität, des ph-Levels und des Chlors.

Periodische Pflege

1. Kalk und organischer Abfall kann sich an den Filtern absetzen. Alle 2 Monate empfehlen wir, die Filter mit Filter Clean zu reinigen, um die Lebensdauer der Filter zu verlängern.
 2. Sollte sich Schaum auf dem Wasser bilden, spritzen Sie eine kleine Menge Entschäumer (Defoamer) auf die entsprechende Stelle.
 3. Das Whirlpoolwasser sollte je nach Nutzung alle 2-4 Monate gewechselt werden.
- Wichtig: In Gegenden mit hartem Wasser sollten Sie die zwei - oder dreifache Menge der empfohlenen Menge Kesselsteinentferner (Control/Stain+Scale Inhibitor) verwenden. Schäden, welche durch die Bildung von Kesselstein + Kalk entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Tragen Sie hier Ihre Daten ein, um diese im Falle eines Garantiefalls zur Hand zu haben.

OFFICE				
Model:.....	LED Beleuchtung:	Ja	Nein	
Seriennummer:.....	- Wasserfall:	Ja	Nein	
Kaufdatum:.....	- Haltegriff:	Ja	Nein	
Händler:.....	Heizung:	2 Kw <input type="radio"/>	3Kw <input type="radio"/>	5.5Kw <input type="radio"/>
	Zirk.Pumpe	Ja	Nein	
Anz.Pumpen:	1	2	3	4
Gebläse:	Ja	Nein		
Ozon:	Ja	Nein		



Inhalt

1. Kurzanleitung: Wartung und Pflege
2. Inhaltsverzeichnis
3. Vorabanweisungen, Installation und elektrischer Anschluss
4. Swim Spa Vorabanweisungen und elektrischer Anschluss
5. geläufige Wasserprobleme - Ursache und Behebung
6. Wartung/Hygiene/Wasserprobleme
- 7-9. Wie Ihr Whirlpool funktioniert & Sicherheit
10. Sicherheit & winterfest machen Ihres Whirlpools
11. MRSPA4 Bedienungsanleitung
12. VS/GS501 Bedienungsanleitung
- 12-15 EL/GL Bedienungsanleitung
- 15-16 Diagnostische Codes
17. Pflege Ihres Whirlpool - Filtersystems
22. Garantie, Konditionen, Einschränkungen

bitte registrieren Sie ihre Garantie auf
www.canadian-whirlpools.de



Vorabanweisungen, Installation & elektrischer Anschluss

3

Positionierung des Whirlpools

Bei der Wahl des Platzes für Ihren Whirlpool sollten Sie die folgenden Dinge beachten:

A) lokale Bestimmungen:

Es können bestimmte lokale Bestimmungen und/oder Voraussetzungen bestehen, die sich nach Ihrem Wohnort richten. Im Zweifelsfalle prüfen Sie dies bei Ihrer Behörde vor Ort.

B) Lieferung und Zugang

Der Whirlpool kommt in einem Stück und kann nicht zerlegt werden. Idealerweise wird der Whirlpool auf einem Rollwagen platziert - senkrecht oder waagrecht. Dann kann die Einheit leicht an Ihren Platz gerollt werden. Gras, Kies und kleine Anomalien sind kein Problem. Für eine sichere und ungestörte Installation darf der Zugang nicht kleiner als der Whirlpool sein plus mindestens 40 cm in der Höhe für den Rollwagen und etwas Spielraum an den Seiten. Sollte Ihr Zugang diese Voraussetzungen nicht erfüllen oder bestehen Hindernisse (Stufen, Zäune, Mauern, steile Hügel, etc.) , sollten Sie einen Kran bestellen. Bei Fragen wenden Sie sich an uns. Wir bieten auch verschiedene Lieferpakete an.

C) Umgebung + Untergrund

Eine geschützte Umgebung kann geringere Betriebs- und Wartungskosten fördern. Lassen Sie 1 Meter Spielraum, um Zugang zur Technik und den Pumpen zu ermöglichen.

- Der Platz, welchen Sie für Ihren Whirlpool auswählen, MUSS einen flachen, ebenen Untergrund haben. **Der Pool muss komplett aufliegen.**
- Ihr neuer Whirlpool wiegt leer zwischen 300 und 450 kg ; gefüllt 900-2300 kg. Daher ist eine solide Unterstüzung essentiell, wenn der Pool auf eine Terrasse oder ein Holzdeck gestellt werden soll. Wir empfehlen die Installation auf dem Boden. Dies ermöglicht auch einen leichten Zugang zur Technik.
- Eine 10-15 cm dicke Betonplatte ist ideal, aber nicht notwendig. In den meisten Fällen kann der Whirlpool auf bestehendem Boden installiert werden.
- **Die Untergrundfläche muss mindestens die Fläche des Whirlpools haben.**
- Wasser sollte immer von dem Whirlpool weg fließen. Platzieren Sie Ihren Whirlpool NICHT in einer Senke, da schmelzender Schnee oder Regenwasser die Fläche überfluten und Schäden an der Elektronik oder den Pumpen verursachen könnte.
- Platzieren Sie Ihren Whirlpool nicht unter Überlandleitungen oder in der Nähe elektrischer Anlagen.

Installation und elektrischer Anschluss:

Ein gelernter Elektriker muss die erforderliche 230-Volt Leitung bis zu der Seite des Whirlpools legen, an welcher der Sicherungskasten und die Elektronik sitzt. Die Stromleitung muss eine permanent verkabelte Leitung sein (fest verdrahtet), um die Hauptversorgung zu gewährleisten. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder

Steckdosenverbindungen. Auch Plug&Play Modelle benötigen eine ausreichende Leitung. Alle elektronischen Anschlüsse müssen von einem gelernten, qualifizierten Elektriker vorgenommen werden und müssen die lokalen Gebäude- und Elektrovorschriften erfüllen. Dies muss von dem ausführenden Elektriker bescheinigt werden.

Der Spa muss in der Verwendung permanent an das Stromnetz angeschlossen sein.

Bitte beachten: Fehlerhafte elektronische Anschlüsse oder Versorgung hat ein Erlöschen der Garantie zur Folge.

- Für alle Whirlpools muss die Stromversorgung mit einer geschützten Leitung erfolgen- siehe Seite 4 für erforderliche Leistung.

Um Ihren Whirlpool anzuschließen, müssen folgende Dinge beachtet werden: Die Stromversorgung muss abgeschaltet sein, bevor die Anschlüsse verbunden werden. Nur von ausgebildeten Personen auszuführen:

1. Entfernen Sie die Revisionsklappe unterhalb des elektronischen Bedienfeldes bzw. an der Seite des Pools.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Schaltkastens.
3. Führen Sie die Stromleitung durch eins der Kabeleintrittsköcher in den Schaltkasten ein. Verbinden Sie es sicher mit der Schalttafel.
4. Verbinden Sie die Kabel mit dem Anschluss. Alle Drähte müssen sicher verbunden und befestigt sein, um Schäden zu vermeiden.
5. Schrauben Sie die Abdeckung wieder fest. Der elektronische Anschluss ist nach dem Abdichten der Kabeleinlässe nun beendet.
6. Ein grünfarbener Anschluss, oder ein Anschluss der mit Erdung bezeichnet ist, befindet sich in dem Kasten/Fach für die Stromversorgung. Dieser Anschluss muss mit dem Erdungsanschluss, der in der elektrischen Schalttafel bereitgestellt wird, durch einen durchgehenden Kupferdraht, entsprechend der Größe der Kabel des Stromkreises, die die Anlage versorgen, verbunden werden, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermindern.
7. Auf der Außenoberfläche des Kastens/Fachs des Versorgungsanschlusses befinden sich "VERBINDUNGSZAPFEN." Alle auf dem Bereich installierten Komponenten, wie Schienen, Leitern, Abläufe oder andere ähnliche Ausstattungen innerhalb von 3 m des Whirlpools oder der Hot Tub müssen mit den Verbindungszapfen durch einen durchgehenden Kupferdraht, entsprechend der der Größe der Versorgungskabel, verbunden werden.
8. Plug and Play Modelle nach Befüllen in die geeignete Steckdose anschließen. Ggf. grüne Taste am integrierten FI- Schalter drücken, wenn vorhanden.



Vorabanweisungen für den Swim Spa Elektronische Absicherung je Modell

4

Elektrische Voraussetzung

Ihr Swim Spa wird mit 230-240 Volt 50 HZ einphasig betrieben.

Es gibt zwei mögliche Konfigurationen.

Die Stromversorgung muss mindestens mit 45 Ampere abgesichert sein. In dieser Konfiguration wird das Heizelement ausgeschaltet, wenn alle drei Pumpen laufen.

Die zweite Option bedeutet, das das Heizelement läuft, selbst wenn der Swim Spa auf voller Kraft läuft; in sehr kalten Klimazonen, kann dies sinnvoll sein - besonders wenn der Spa im Winter draußen häufig über einen langen Zeitraum genutzt wird. In diesem Fall wird eine 60 Ampere Versorgung benötigt.

Die Größe des benötigten Stromkabels richtet sich nach der Distanz zwischen Sicherungskasten und dem Whirlpool und der Schutzmethode.

Ihr Elektriker kann Ihnen die auf Ihre Situation angepassten Informationen geben.

Zugang bei der Anlieferung

Der Swim Spa wird montiert in einem Stück angeliefert. Er liegt auf der Seite auf einer Palette. Die Maße sind 245 cm Höhe, 145 cm Weite und 445 cm Länge. Das Gewicht ist ca. 1 Tonne und das Gerät kann nicht zerlegt werden.

Aus diesem Grund benötigen sie einen Kran, um den Swim Spa abzuladen und an seinen Platz zu stellen.

Unsere Garantie deckt keine Schäden ab, die bei der Installation passieren. Dies liegt im Verantwortungsbereich des Beförderungsunternehmens. Daher empfehlen wir Ihnen, ein professionelles Unternehmen mit Spezialfahrzeugen zu buchen, welches solche Schäden versichert. Die Canadian Spa Company übernimmt keine Verantwortung für irgendeinen Aspekt des Transportes des Swim Spas vom LKW zu seinem Bestimmungsort.

Untergrund

Der Untergrund für Ihren Swim Spa muss eine flache und ebene Fläche haben. Der Swim Spa muss komplett aufliegen. Wir empfehlen eine 15 cm starke Betonplatte, aber jede flache und ebene Fläche, welche das Gewicht trägt und fest ist, sollte genügen. Wenn Sie Ihren Swim Spa in den Boden einlassen möchten, müssen Sie für eine ausreichende Abflussmöglichkeit sorgen, sodass das Loch, in welchem der Swim Spa eingelassen ist, nicht überflutet werden kann. Dies kann Schäden an der Elektronik und den Pumpen verursachen. Ebenso muss ein mindestens 1 Meter großer Revisionschacht an der ganzen Seite, an welcher sich der Filter befindet, gebildet werden, um Zugang zu den technischen Komponenten zu ermöglichen.

Stromversorgung/Absicherung je nach Modell

System mit einer Pumpe	20 Ampere
Plug& Play	16 Ampere
System mit einer Pumpe und Gebläse	20 Ampere
System mit zwei Pumpen	25 Ampere
System mit zwei Pumpen und Gebläse	32 Ampere
Swim Spa	45 Ampere



Geläufige Wasserprobleme - Ursache und Behebung

5

Chemikalien - Sicherheitshinweise

1. Geben Sie immer Chemikalien ins Wasser. Niemals Wasser in die Chemikalien füllen.
2. Lagern Sie Ihre Chemikalien an einem trockenen, kühlen Platz ausserhalb der Reichweite von Kindern.
3. Im Fall von Hautkontakt oder wenn eine Chemikalie geschluckt wurde, folgen Sie den Notfallhinweisen auf dem Produktschild.
4. Mischen Sie keine Chemikalien.
5. In der Nähe von Chemikalien nicht rauchen oder mit offenen Flammen oder Hitzequellen in Kontakt bringen.
6. Halten Sie die Chemikalien verschlossen, wenn Sie sie nicht benutzen.

Wasserhaushalt:

Der Wasserhaushalt ist für die gesamte Funktion Ihres Whirlpools von Bedeutung. Die Wasserbedingungen des Whirlpools sind entsprechend seines Aufstellungsortes, Wasserquelle und Häufigkeit des Gebrauchs verschieden. Ein unausgewogener Wasserhaushalt kann die Ausstattung beschädigen, insbesondere das Heizelement, das Wasser für den Benutzer unangenehm machen und die Effektivität von Desinfektionsmitteln verringern. Ein Schaden der Ausstattung, der durch unsachgemäße Wasserzusammensetzung verursacht wurde, wird von der Garantie nicht abgedeckt.

Filter regelmäßig reinigen!

PH-Wert:

Der pH-Wert ist, einfach ausgedrückt, eine Skala, die anzeigt, ob das Wasser des Whirlpools basisch, neutral oder säurehaltig ist. Das Wasser des Whirlpools sollte etwas basisch sein, wobei der Idealwert beim Betrieb einer Ozonanlage 7.8 ist. Ein geringer pH-Wert von unter 7.2 kann die Ausstattung des Whirlpools angreifen, die Haut der Badenden reizen und macht das Desinfektionsmittel weniger wirksam. Ein geringer oder hoher pH-Wert kann durch den Zusatz eines Mittels korrigiert werden, das den pH-Wert verringert oder erhöht.

Alkalität:

Die Gesamtalkalität ist ein Maß für das Alkali im Wasser. Diese fungiert als Puffer oder als Stabilisator des pH-Werts und verhindert starke Veränderungen des pH-Wertes. Die Gesamtalkalität sollte zwischen 80 und 150 ppm betragen, wobei der ideale Wert 120 ppm ist.

Niedrige Alkalität verursacht:

- Wanderung des pH-Werts
- Zersetzung des Wassers.
- Unwirksame Desinfektion durch Desinfektionsmittel.
- Um die Gesamtalkalität zu erhöhen, geben Sie ein Alkali erhöhendes Mittel hinzu.

Hohe Gesamtalkalität verursacht:

- Trübes Wasser.
- Bildung von Kesselstein.
- Um die Gesamtalkalität zu erniedrigen, müssen Sie Ihren pH-Wert häufiger balancieren.

Kalziumhärte:

Unter Kalziumhärte ist die Wasserhärte nach aufgelösten Feststoffen wie Kalzium zu verstehen.

Eine niedrige Kalziumhärte verursacht:

- Zersetzung des Wassers.
- Flecken an dem Whirlpool.
- Um dieses Problem zu verhindern, müssen Sie einen Flecken- und Kesselstein-Hemmstoff verwenden und Sie dürfen KEIN Wasser mit einem Wasserenthärter verwenden.

Hinweis: Es ist ratsam, Ihre Zuleitung auf die Wasserhärte hin zu testen und gegebenenfalls auf neutral zu bringen.

Whirlpoolkapazitäten	(Liter):
Montreal	980
Halifax	980
Vancouver	1273
Alberta	1650
Thunder Bay	1273
Victoria	1900
Niagara	1800
Swim Spa	9000
Winnipeg	1150



Erste Inbetriebnahme

Füllen Sie den Whirlpool mit frischem Wasser durch den Filterkorb. Benutzen Sie kein enthärtetes Wasser.

Bevor Sie Chemikalien in das Wasser geben, prüfen Sie bitte die Wasserkapazität Ihres Whirlpoolmodells. Da Restwasser im System ist, ist die Erstbehandlung mit Chlor wichtig!

1. Geben Sie 60 ml Kesselsteinentferner (Control / Stain+Scale Inhibitor) auf 1000 Liter Wasser.
2. Sobald der Wasserstand ausreichend für die Zirkulation ist, schalten Sie den Strom an.
3. Geben Sie 30 ml Spa Clear auf 1000 Liter Wasser.
4. Unter Verwendung der Teststreifen (Test strips) , stellen Sie den pH-Wert auf 7.2.-7.6 und die Alkanität auf 80-150 ppm ein.
5. Geben Sie eine Chlortablette/Chlor in den Filterkorb.

Tägliche Pflege

1. Der Whirlpool muss permanent an den Strom angeschlossen sein.
2. Bewahren Sie den idealen Wert von pH, Alkanität und Chlor, indem Sie die Wasserwerte alle 1-2 Tage mit den Teststreifen messen.

Wöchentliche Pflege

1. Geben Sie während der Zirkulationsphase 30 ml Kesselsteinentferner (Control/Stain+Scale Inhibitor) auf 1000 Liter Wasser.
2. Geben Sie 30 ml Spa Clear auf 1000 Liter Wasser.
3. Testen und bewahren Sie die idealen Werte der Alkanität, des pH-Levels und des Chlors.

Periodische Pflege

1. Kalk und organischer Abfall kann sich an den Filtern absetzen. Alle 2 Monate empfehlen wir, die Filter mit Filter Clean zu reinigen, um die Lebensdauer der Filter zu verlängern.
2. Sollte sich Schaum auf dem Wasser bilden, spritzen Sie eine kleine Menge Entschäumer (Defoamer) auf die entsprechende Stelle.
3. Das Whirlpoolwasser sollte je nach Nutzung alle 2-4 Monate gewechselt werden.

Wichtig: In Gegenden mit hartem Wasser sollten Sie die zwei - oder dreifache Menge der empfohlenen Menge Kesselsteinentferner (Control/Stain+Scale Inhibitor) verwenden.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Trübes Wasser	Treibende Partikel Hoher pH-Wert (Test) Schlechte Filtration Hoch gelöste Feststoffe	Spa Clear zugeben pH- zugeben Säubern Sie den Filter mit Filter Clean Entleeren Sie den Whirlpool und füllen Sie ihn neu
Gefärbtes Wasser	Gelöste Metalle Duftstoffe	Stain+Scale/Control zugeben Reduzieren Sie die Menge an Duftstoffen
Schaum	Hohe Konzentration an Ölen Seifen und organische Komponenten	Entschäumer zugeben Vor dem Baden duschen
Ablagerungen	Hoher Kalziumlevel Hoher pH-Wert Hohe Alkalität	Stein+Scale/Control zugeben pH-Wert korrigieren pH-Wert korrigieren
Geruch	Starke organische Verschmutzung	Chlorgehalt erhöhen Ozonanlage prüfen
Reizung der Haut/Augen	Geringer pH-Wert und/oder Alkalität	Alkalinity increaser Zugeben Chlor zugeben Ozonanlage prüfen



Wie Ihr Whirlpool funktioniert & Sicherheit

7

Vorab:

Die Bedienung des Pools richtet sich nicht nach Modell, sondern nach verbautem Steuerungssystem.

Die Identifikation ist anhand des Bedienelementes (Farbe/ Design variiert) möglich.

Funktionen eines Pools unterscheiden sich hinsichtlich der verbauten Komponenten.

Deren Leistung können Sie über die entsprechenden Datenblätter in den Verkaufsstellen erfahren.

Canadian Spa Pools sind nur für private Nutzung.

Wir bitten um Verständnis, dass das Design (z.B. der Düsen und Regler) unseren Kundenwünschen angepasst wird und daher variiert.

Generelle Einweisung:

Basisfunktion:

Das Wasser wird durch die Abläufe in der Fußwanne und das Filtersieb/ Skimmer an der Seite des Whirlpools angesaugt. Das Wasser wird durch einen Filter, über eine Heizung gepumpt und kehrt in die Düsen zurück. Das in den Whirlpool zurückkehrende Wasser wurde gefiltert, erhitzt, mit Luft gemischt und ist nach geeigneter Wasserpflege zum Gebrauch bereit.

Hinweis: Sensoren in der Heizung stellen sicher, dass das Wasser über die Heizung fließt, bevor die Heizung einschaltet; kein Salzwasser verwenden.

Das Ozonsystem arbeitet nur in der Leistungsstufe 1 einer Pumpe oder während des Gebrauchs einer Zirkulationspumpe (Kartuschenkapazität begrenzt, kann nachbestellt werden)

Wird die Massagefunktion eingeschaltet, geht automatisch die Heizung aus (vorkonfigurierte Energiesparfunktion).

Drehregler auf dem Wannenrand (modellabhängig):



Druckverteiler Pumpe (groß);

Die kleine Variante dient als Wasserflussregler z.B. für Wasserfall oder Nackendüsen



Luftdruckregler (klein)



Deckel Aromatherapiesystem (klein)

Drehregler nicht überdrehen.

Düsen:

Bei allen regulären Düsen kann die Fließgeschwindigkeit durch Drehen der Düsenoberfläche reguliert werden. In allen Pools finden sich Düsen, die entweder gar nicht, oder nicht ganz geschlossen werden können.

Düsen bitte nicht überdrehen.

Filter:

An dem Filter ist ein Überlauf angebracht. Er wird gebraucht, um Öle und treibende Teile von Ablagerungen von der Oberfläche des Whirlpools zu filtern.

Filter regelmäßig reinigen und tauschen.

Luftsteuerung:

Die Luftsteuerungen speisen Luft mittels eines Venturi-Systems in die Düsen. Die Drehung der Rechts- oder Linkssteuerung von

Min. nach Max. aktiviert die Luftzufuhr.

Hinweis: Bei Whirlpools mit der "Turbo" Funktion, kann es möglich sein, dass eine oder mehrere Luftsteuerungen keine Wirkung haben, da sie überschüssig sind.

Kissen und Abdeckung:

Kissen vorsichtig nach unten abziehen, ansonsten reißen diese ein! Zur Materialschonung können diese bei Nichtnutzung des Pools entnommen werden.

Die Abdeckung setzt sich, Befestigungsclips erst nach ein paar Tagen anbringen. Nicht reißen oder stark ziehen.

Als Verschleißteil benötigt diese Pflege. Eine Verfärbung, vor allem der Unterseite, ist normal.

Abfluss:

Aussen (ggf. auch Innenabfluss) befindet sich ein Abfluss; ein Gewinde für einen 1" Schlauch ist im Lieferumfang enthalten. Abfluss immer arretieren!

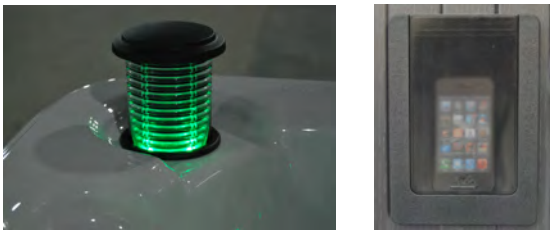


Abfluss geschlossen



Soundsystem (optional):

Modelle mit Soundsystem besitzen 2 Pop up Boxen, ein Fach mit Klinkenstecker zum Anschluss einer Musikquelle, modellabhängig einen separaten on/off Knopf. Bitte nicht an den Boxen drehen.



Betrieb Ihres Whirlpools:

Checkliste vor der Inbetriebnahme:

- 1 Prüfen Sie, ob der (die) Filter installiert sind.
- 2 Prüfen Sie, ob der Filterkorb installiert ist.
- 3 Prüfen Sie, ob der Überlauf installiert ist.
- 4 Entfernen Sie die Zugangsklappe des Whirlpools.
- 5 Prüfen Sie, ob die elektrischen Verbindungen ordnungsgemäß angebracht und sicher befestigt sind.
- 6 Prüfen Sie, ob die Ausgangsventile im Sog und die Ablaufleitungen geöffnet sind. Stellen Sie bei Ventilen mit Kolben sicher, dass sich der Griff in aufrechter Position befindet. Stellen Sie bei Kugelventilen mit Abschaltventilen sicher, dass sich der Griff auf gleicher Linie mit der Wasserpumpe befindet; modellabhängig.
- 7 Prüfen Sie, ob das Abflussventil des Whirlpools geschlossen ist.
- 8 Prüfen Sie alle Verbindungen und Anschlussstücke, um sicherzustellen, dass sie dicht sind.
- 9 Legen Sie den Gartenschlauch **in den Filtereinsatz** und füllen Sie aus der Kaltwasserleitung auf. (Füllen Sie den Whirlpool, bis das Wasser ungefähr 15cm vom Beckenrand entfernt ist). Auf jeden Fall muss der Rüssel des Senkfilters handbreit frei schwimmen oder die Klappe des Skimmers mind 1/3 mit Wasser bedeckt sein!
- 10 Halten Sie während des Auffüllens Ausschau nach undichten Stellen. Beim Transport und der Installation kann es vorkommen, dass sich Anschlussstücke lockern.
- 11 Drehen Sie das Wasser zu und entfernen Sie den Gartenschlauch.
- 12 **Schalten Sie erst dann die Stromzufuhr an.**
- 13 Stellen Sie sicher, dass das Wasser ungehindert in den Whirlpool fließt, nachdem die Pumpe eingeschaltet worden ist. **Wasserdruckverteiler und Düsen mittig** stellen!
- 14 Belassen Sie die Abdeckung immer eingeklinkt und verriegelt auf dem Whirlpool, wenn dieser nicht in Gebrauch ist.

WHIRLPOOL SICHERHEIT:

- 1 Eltern müssen Vorsicht walten lassen, um einen unbefugten Zugang zu verhindern. Versichern Sie sich, dass Ihre Whirlpoolabdeckung sicher befestigt ist, wenn der Whirlpool nicht in Gebrauch ist. Es gibt KEINE GARANTIE dafür, dass die Abdeckung, ein Schloss oder ein Klemmverschluss den Zugang zu dem Whirlpool verhindern können.
- 2 Kinder müssen zu jeder Zeit genau beobachtet werden, wenn sie sich in der Nähe des Whirlpools aufhalten.
- 3 Um ein Verletzungsrisiko oder Sog von Körper und/oder Haaren zu vermeiden, entfernen Sie nicht die Abdeckung des Sauganschlusses. Die Sauganschlüsse des Whirlpools haben die Größe, um dem Durchfluss, der von der Pumpe erzeugt wird zu entsprechen.
- 4 Nehmen Sie den Whirlpool NICHT in Betrieb, falls die Sauganschlüsse beschädigt sind oder fehlen. Bei einem Ersatz des Sauganschlusses oder Pumpenkopfs, versichern Sie sich, dass die Durchflussgeschwindigkeiten kompatibel sind. Ersetzen Sie niemals einen Sauganschluss (Sauganschlüsse) mit einem, der eine geringere Durchflussgeschwindigkeit hat als der originale Sauganschluss (die originalen Sauganschlüsse).
- 5 Wegen der Gefahr eines elektrischen Schlages, erlauben Sie NIEMALS die Bedienung elektrischer Geräte (z.B. Telefon, Radio, Fernseher etc.) innerhalb von 3 Metern des Whirlpools.
- 6 Personen, die eine ansteckende Krankheit haben, sollten den Whirlpool oder Hot Tub NICHT benutzen.
- 7 Um Verletzungen zu vermeiden, steigen Sie vorsichtig aus dem Whirlpool oder Hot Tub ein und aus.
- 8 Nehmen Sie vor oder während der Benutzung des Whirlpools KEINE Medikamente oder Alkohol zu sich, da dies zu Bewusstlosigkeit und einem möglichen Ertrinken führen kann.



- 9 Schwangere oder möglicherweise Schwangere sollten vor der Benutzung des Whirlpools einen Arzt befragen. Überhöhte Wassertemperaturen können zu einer Schädigung des Fötus oder zu verfrühten Wehen führen.
- 10 Die Wassertemperatur des Whirlpools sollte niemals über 40°C liegen. Temperaturen zwischen 38°C und 40°C werden für gesunde Erwachsene für bis zu zwanzig Minuten als unbedenklich erachtet. Für kleinere Kinder werden niedrigere Wassertemperaturen empfohlen. Fragen Sie Ihren Arzt.
- 11 Verwenden Sie vor dem Einstieg in den Whirlpool oder Hot Tub ein fehlerfreies Thermometer, um die Wassertemperatur zu messen.
- 12 Benutzen Sie den Whirlpool oder Hot Tub niemals nach einer anstrengenden Betätigung.
- 13 Fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie einen Whirlpool oder Hot Tub benutzen. Dies gilt insbesondere für Menschen mit einer Herzkrankheit, Diabetes, Bluthochdruck oder niedrigem Blutdruck, oder einer Krankheit, die einer ärztlichen Behandlung bedarf, für Schwangere, Kleinkinder oder ältere Menschen,
- 14 Begrenzen Sie, wenn Sie den Whirlpool benutzen, den Zeitraum, da ein längerer Aufenthalt bei warmen Temperaturen zu einer erhöhten Körpertemperatur führen kann. Symptome dafür sind Schwindel, Übelkeit, Ohnmacht, Benommenheit und ein verringerter Bewusstseinszustand, der zu einem möglichen Ertrinken führen kann. Längere Aufenthalte in einem Whirlpool oder Hot Tub kann Ihre Gesundheit gefährden.
- 15 Es wird NICHT empfohlen, den Whirlpool allein zu benutzen.
- 16 Die Aufrechterhaltung der vorgeschriebenen Wasserzusammensetzung ist notwendig, um Schäden an Whirlpool und Gesundheit zu verhindern.

WÄRMESTAU

Längere Aufenthalte in heißem Wasser können zu einem Wärmestau führen. Ein Wärmestau entsteht, wenn die innere Körpertemperatur einen Bereich erreicht, der einige Grade höher als die normale Körpertemperatur von 37°C liegt. Die Anzeichen eines Wärmestaus schließen folgendes ein, ist jedoch nicht auf diese begrenzt: Benommenheit, Teilnahmslosigkeit und eine erhöhte innere Körpertemperatur. Die Auswirkungen eines Wärmestaus sind:

- a) Fehlende Erkenntnis der Notwendigkeit den Whirlpool zu verlassen;
- b) Körperliche Unfähigkeit den Whirlpool zu verlassen;
- c) Fehlendes Bewusstsein einer bevorstehenden Gefahr;
- d) Fehlen der Wahrnehmung von Hitze;
- e) Schädigung des Fötus bei Schwangeren
- f) Bewusstlosigkeit und Gefahr des Ertrinkens.

WARNUNG: Der Gebrauch von Alkohol und Medikamenten kann das Risiko eines Wärmestaus in Hot Tubs und Whirlpools stark erhöhen.

WINTERFEST MACHEN IHRES WHIRLPOOLS:

Wenn der Whirlpool für einen längeren Zeitraum nicht in Gebrauch ist, wobei es wahrscheinlich zu Temperaturen unter Null Grad kommt, müssen die folgenden Vorbereitungen für den Whirlpool getroffen werden:

- 1 Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
- 2 Entleeren Sie alles Wasser aus dem Whirlpool.
- 3 Falls der Whirlpool mit einem Gebläse ausgerüstet ist, schalten Sie die Stromzufuhr an und lassen Sie das Gebläse für 10 Sekunden laufen, um die Luftwege von Wasser zu trocknen.
- 4 Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
- 5 Entfernen Sie das verbleibende Wasser mit einem Schwamm.
- 6 Trennen Sie die Einlass- und Auslassleinheit zu dem Versatz und kippen Sie den Versatz, um zu ermöglichen, dass das verbleibende Wasser auslaufen kann. Saugen Sie mit einem Nasstrockenstaubsauger oder einem ähnlichen Gerät zusätzliches Wasser aus den losgelösten Leitungen, Versätzen und Pumpenköpfen.
- 7 Entfernen Sie Motoren, Pumpen, Elektrogeräte und Lüfter und lagern Sie diese an einem warmen, trockenen Ort, um Feuchtigkeit, die die Einheiten schädigen kann, zu verhindern. (Lassen Sie die Steuerung der OBERSEITE am Platz und versiegeln Sie die Kabelenden in einer Plastiktüte).
- 8 Saugen Sie mit einem Nasstrockenstaubsauger entweder Wasser von jeder Düse und öffnen Sie die Leitung oder blasen Sie das Wasser von jeder Düse.
- 9 Stellen Sie sicher, dass der Schlauchnippel (Ablauf) geöffnet ist.
- 10 Bedecken Sie alle offenen Leitungen von Motoren und Steuerungssystemen mit einem Abschirmungsnetz, um zu verhindern, dass Fremdkörper in das System eindringen.
- 11 Bedecken Sie den Whirlpool mit einer schweren Abdeckung (für einen zusätzlichen Schutz; decken Sie den Whirlpool mit Tarpaulin ab).

Anmerkung: Schaden der durch Feuchtigkeit, Kondensation oder andere Probleme, die sich aus dem winterfest Machen Ihres Whirlpools ergeben, werden durch diese Garantie nicht gedeckt.



NANGL2 Bedienungsanleitung

10

Erstmaliges Einschalten

Der Whirlpool läuft beim erstmaligen (zunächst werden Zahlen/ Strichcodes angezeigt) Einschalten im Spülmodus (angezeigt durch "PR"). Der Spülmodus dauert knapp 5 Minuten; danach wird auf Normalbetrieb im Standardmodus geschaltet.

Temperatureinstellung (26 °C - 40 °C)

Die Temperatur ist beim erstmaligen Einschalten auf 37,5 °C eingestellt. Die zuletzt gemessene Temperatur wird konstant in der LCD angezeigt.

Bitte beachten, dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird, wenn Pumpe 1 (Jets 1) mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist.

Die Taste "Warm" oder "Cool" drücken, damit die Solltemperatur angezeigt wird und eingestellt werden kann. Nach drei Sekunden erscheint in der LCD-Anzeige automatisch wieder die zuletzt gemessene Wassertemperatur.

Jets 1 (Düsen)

Durch einmaliges Drücken der Taste "Jets 1" wird Pumpe 1 mit langsamer Geschwindigkeit aktiviert, nach dem erneuten Drücken mit höherer Geschwindigkeit. Die Taste "Jets 1" ein weiteres Mal drücken, um Pumpe 1 auszuschalten. Wenn die Pumpe eingeschaltet bleibt, schaltet sich die langsame Pumpgeschwindigkeit nach 4 Stunden automatisch aus, die schnelle Pumpgeschwindigkeit nach 15 Minuten. Die Pumpe läuft langsam, wenn der Whirlpool aufgeheizt wird, ein Filterzyklus aktiviert ist oder Frostgefahr besteht. Nach der automatischen Aktivierung der langsamen Pumpgeschwindigkeit kann die Pumpe nicht per Tastendruck ausgeschaltet werden, die schnelle Pumpgeschwindigkeit lässt sich jedoch starten.

Jets 2

Die Taste "Jets 2" einmal drücken, um Pumpe 2 ein- oder auszuschalten und um zwischen langsamer und schneller Geschwindigkeit hin- und herzuschalten (falls eine Pumpe mit zwei Geschwindigkeiten installiert wurde). Wenn Pumpe 2 nicht manuell ausgeschaltet wird, schaltet sie sich nach 15 Minuten automatisch aus.

Bitte beachten: Die Pumpen können auch durch eine optionale Zusatzregler Taste aktiviert werden.

Beleuchtung

Zum Ein- und Ausschalten der Whirlpool-Beleuchtung die Taste "Light" drücken. Wenn die Beleuchtung nicht manuell ausgeschaltet wird, schaltet sie sich nach 4 Stunden automatisch aus. Wenn eine Faseroptikleuchte installiert wurde, können die Beleuchtung und die Scheibe durch Drücken der Taste "Light" eingeschaltet, die Scheibe durch erneutes Drücken gestoppt und die Beleuchtung durch nochmaliges Drücken ausgeschaltet werden.

Blower (Sprudelgebläse falls installiert)

Mit dieser Taste wird das Sprudelgebläse ein- und ausgeschaltet. Das Gebläse schaltet sich automatisch nach 15 Minuten aus.



Mode (Modus)

Diese Taste dient zum Umschalten zwischen Standard-, Spar- (Economy) und Schlafmodus (Sleep).

Standardmodus (Standard) Bei diesem Modus wird die gewünschte Temperatur beibehalten. Bitte beachten, dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird, wenn Pumpe 1 mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist. Beim Umschalten auf Standardmodus wird kurz "STd" angezeigt.

Sparmodus (Economy) Bei diesem Modus wird das Wasser nur während der Filterzyklen auf die Solltemperatur aufgeheizt. "Ecn" wird konstant angezeigt, wenn die Temperatur noch nicht aktuell ist. Nach dem Erreichen der aktuellen Temperatur wird dieses Symbol abwechselnd mit der Temperatur angezeigt.

Schlafmodus (Sleep) Bei diesem Modus wird das Wasser nur während der Filterzyklen mind. 15 °C unterhalb der Solltemperatur aufgeheizt. "SLP" wird konstant angezeigt, wenn die Temperatur noch nicht aktuell ist. Nach dem Erreichen der aktuellen Temperatur wird dieses Symbol abwechselnd mit der Temperatur angezeigt.

Voreingestellte Filterzyklen

Der erste Filterzyklus beginnt 6 Minuten nach dem Einschalten des Systems. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später. Die Filterdauer ist auf 2, 4, 6, 8 Stunden oder kontinuierlich (angezeigt durch "FILC") programmierbar. Die vorgegebene Filterzeit beträgt 2 Stunden. Zum Programmieren "Warm" oder "Cool" drücken, dann "Jets 1". Zum Einstellen "Warm" oder "Cool" drücken. Zum Verlassen des Programmiermodus die Taste "Jets 1" drücken. Zu Beginn jedes Filterzyklus wird der Whirlpool von Pumpe 2 fünf Minuten und vom Sprudelgebläse 30 Sekunden lang durchgespült. Pumpe 1 läuft während des Filtervorgangs mit langsamer Geschwindigkeit, und der Ozonsterilisator (falls installiert) wird eingeschaltet.

Frostschutz

Wenn die Sensoren im Heizelement einen Temperaturabfall auf 6°C erfassen, schalten sich Pumpe 1 und das Gebläse automatisch ein und sorgen für Frostschutz. Das System bleibt noch 4 Minuten länger eingeschaltet, wenn die Sensoren eine Wassertemperatur von mindestens 7°C messen. In kälteren Klimazonen kann wahlweise ein zusätzlicher Frostschutzsensor eingesetzt werden, der über die Empfindlichkeit der Standardsensoren hinausgeht. Der Zusatzfrostschutz funktioniert ähnlich, außer dass die Temperaturgrenze vom Regler bestimmt wird und keine vierminütige Ausschaltverzögerung erfolgt.



GS/VS501 Bedienungsanleitung

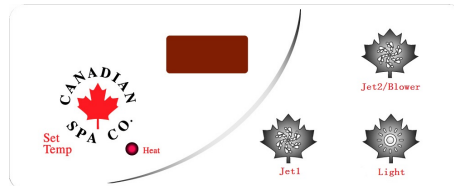
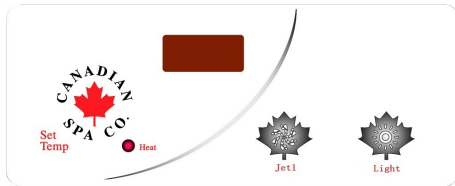
11

Z.B. Quebec, Winnipeg, Toronto, Yukon, Halifax, Montreal (Modellnamen können variieren)

Erstmaliges Einschalten:

Der Whirlpool läuft beim erstmaligen Einschalten (zunächst werden Zahlen/ Strichcodes angezeigt) im Spülmodus (angezeigt durch "PR"). Das Hochfahren kann bis zu 7 Minuten dauern; der Spülmodus dauert knapp 5 Minuten; danach wird auf Normalbetrieb im Standardmodus geschaltet.

Displayinformation: Die im Display angezeigten Symbole können nach Typ eine Stelle mehr oder weniger haben, z.B. SL = SLP. Beachten Sie dieses bei der Durchsicht der Einstellungen und Codes.



Temperatureinstellung (26 °C - 40 °C)

Die Temperatur ist beim erstmaligen Einschalten auf ca. 37 °C eingestellt. Die zuletzt gemessene Temperatur wird konstant in der LCD angezeigt.

Bitte beachten, dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird, wenn Pumpe 1 (Jets 1) mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist.

Um die eingestellte Temperatur anzuzeigen, drücken Sie „Temp“ oder „Set“ einmal.

Um die Temperatur zu verändern, drücken Sie den Knopf noch einmal, bevor das LED-Licht aufhört zu blinken. Jeder Druck auf „Temp“ oder „Set“ wird die Temperatur entweder um ein Grad erhöhen oder senken. Wenn die andere Richtung gewünscht wird, lassen Sie den Knopf los und das Display zur aktuellen Wassertemperatur zurück kehren. Drücken Sie nun den Knopf um die eingestellte Temperatur anzuzeigen und noch einmal, um die Temperatur in die andere Richtung zu verändern. Nach drei Sekunden hört das Display auf zu blinken und die aktuelle Wassertemperatur erscheint.

Hinweis: Sollten Sie ein Gebläse in Ihrem Whirlpool haben, können an Stelle der „Set“ und „Temp“ Knöpfe „Up“ und „Down“ Knöpfe sein. Drücken Sie „up“ für eine höhere Solltemperatur und „Down“ für eine Senkung derselben.

Jets 1 (Düsen)

Durch einmaliges Drücken der Taste „Jets 1“ wird Pumpe 1 mit langsamer Geschwindigkeit aktiviert, nach dem erneuten Drücken mit höherer Geschwindigkeit. Die Taste „Jets 1“ ein weiteres Mal drücken, um Pumpe 1 auszuschalten. Wenn die Pumpe eingeschaltet bleibt, schaltet sich die langsame Pumpgeschwindigkeit nach 4 Stunden automatisch aus, die schnelle Pumpgeschwindigkeit nach 15 Minuten. Die Pumpe läuft langsam, wenn der Whirlpool aufgeheizt wird, ein Filterzyklus aktiviert ist oder Frostgefahr besteht. Nach der automatischen Aktivierung der langsamen Pumpgeschwindigkeit kann die Pumpe nicht per Tastendruck ausgeschaltet werden, die schnelle Pumpgeschwindigkeit lässt sich jedoch starten.

Blower (Sprudelgebläse falls installiert)

Mit dieser Taste wird das Sprudelgebläse ein- und ausgeschaltet. Das Gebläse schaltet sich automatisch nach 15 Minuten aus.

Jets 2

Wenn Ihr System eine zweite Pumpe an Stelle eines Gebläses hat, verhält es sich mit diesem Knopf genauso wie das Gebläse.

Light

Drücken Sie den „Light“ Knopf um das Licht an und auszuschalten. Wird es angelassen, schaltet es sich automatisch nach 4 Stunden aus. Die Farben wechseln Sie durch mehrmaliges Drücken der „Light“ Taste.

Mode (Modus)

3 Modi stehen zur Verfügung, Standard St (vorkonfiguriert); Economy Ec und Sleep SL. Der Modus wird verändert, indem man „Temp“ oder „Set“ drückt und **direkt** danach „Light“, sofern kein separater Modus- Knopf vorhanden ist.

Standardmodus (Standard): Bei diesem Modus wird die gewünschte Temperatur beibehalten. Bitte beachten, dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird, wenn Pumpe 1 mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist. Beim Umschalten auf Standardmodus wird kurz „ST“ angezeigt, danach permanent die aktuelle Wassertemperatur.

Sparmodus (Economy): Bei diesem Modus wird das Wasser nur während der Filterzyklen (Filterzeit = max. Heizzeit) auf die Solltemperatur aufgeheizt. „Ec“ wird konstant angezeigt, wenn die Temperatur noch nicht aktuell ist. Nach dem Erreichen der aktuellen Temperatur wird dieses Symbol abwechselnd mit der Temperatur angezeigt.

Schlafmodus (Sleep) Bei diesem Modus wird das Wasser nur während der Filterzyklen geheizt, mind. auf 15 °C unterhalb der Solltemperatur. „SL“ wird konstant angezeigt, wenn die Temperatur noch nicht aktuell ist. Nach dem Erreichen der aktuellen Temperatur wird dieses Symbol abwechselnd mit der Temperatur angezeigt.

Generell: Memory- Funktion der letzten Einstellung, falls Spa vom Netz getrennt wird.

Voreingestellte Filterzyklen

Der erste Filterzyklus beginnt 6 Minuten nach dem Einschalten des Systems. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später. Die Filterdauer ist auf 2, 4, 6, 8 Stunden oder kontinuierlich „FC“ (angezeigt durch „FL“) programmierbar. Die vorgegebene Filterzeit beträgt 2 oder 4 Stunden. **Gesamtdauer je 24 Std. (Tag- und Nachtzyklus à 12Std): Einstellung x 2.**

Zum Programmieren „Temp“ oder „Set“ und Jets (1) **direkt nacheinander** drücken, mit Temp die Zyklen verändern und dann „Jets“ zum Speichern drücken. Zum Verlassen des Programmiermodus ggf. nochmals die Taste „Jets“ drücken. Zu Beginn jedes Filterzyklus wird der Whirlpool von Pumpe 2 fünf Minuten und vom Sprudelgebläse 30 Sekunden lang durchgespült (wenn installiert). Pumpe 1 läuft während des Filtervorgangs mit langsamer Geschwindigkeit und der Ozonsterilisator (falls installiert) wird eingeschaltet.

Heiz- und Filterzyklen operieren je nach Modus und Zeit unabhängig oder gleichzeitig von einander.

Heizzyklus = Lämpchen an Temp/ Set- Taste leuchtet.



GS/VS501 Bedienungsanleitung

12

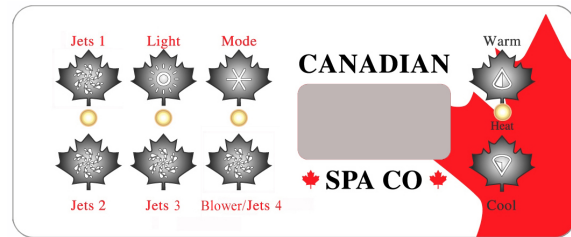
Z.B. Quebec, Winnipeg, Toronto, Yukon (Modellnamen können variieren)

Frostschutz (IC oder ICE im Display)

Wenn die Sensoren im Heizelement einen Temperaturabfall auf 6°C erfassen, schalten sich Pumpe 1 und das Gebläse automatisch ein und sorgen für Frostschutz. Das System bleibt noch 4 Minuten länger eingeschaltet, wenn die Sensoren eine Wassertemperatur von mindestens 7°C messen. In kälteren Klimazonen kann wahlweise ein zusätzlicher Frostschutzsensor eingesetzt werden, der über die Empfindlichkeit der Standardsensoren hinausgeht. Der Zusatzfrostschutz funktioniert ähnlich, außer dass die Temperaturgrenze vom Regler bestimmt wird und keine vier- minütige Ausschaltverzögerung erfolgt.



ML700 Kurzbedienungsanleitung



Erstmaliges Einschalten

Der Whirlpool läuft beim erstmaligen Einschalten im Spülmodus. Ausführliche Anweisungen zum Einschalten und Durchspülen der Pumpe finden Sie in der Installationsanleitung des M-7 Bedienungssystems. Der Spülmodus dauert knapp 5 Minuten; danach wird auf Normalbetrieb im Standardmodus geschaltet.



Zeit

Wenn die Zeit nicht programmiert ist, blinkt die „TIME“ Anzeige. Nach einem Stromausfall muss sie wieder neu eingestellt werden.

Zeit einstellen

Wenn der Whirlpool an den Strom angeschlossen wird, erscheint die „TIME“Anzeige.

- | | | | |
|--|--|--|--|
| Drücken Sie | | dann | |
| Wählen Sie die Stunde, indem Sie | | oder | |
| Drücken Sie | | zum speichern | |
| Wählen Sie die Minuten, indem Sie | | oder | |
| Drücken Sie das Filtersystem zurück zu kehren. | | um das Programm zu verlassen und wieder in | |
| Drücken Sie | | | |



Erstmaliges Einschalten

Der Whirlpool läuft beim erstmaligen Einschalten im Spülmodus. Ausführliche Anweisungen zum Einschalten und Durchspülen der Pumpe finden Sie in der Installationsanleitung des M-7 Bedienungssystems. Der Spülmodus dauert knapp 5 Minuten; danach wird auf Normalbetrieb im Standardmodus geschaltet.

Temperatureinstellung (26 °C - 40 °C)

Die Temperatur ist beim erstmaligen Einschalten auf 37,5 °C eingestellt. Die zuletzt gemessene Temperatur wird konstant in der LCD angezeigt. Bitte beachten, dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird, wenn Pumpe 1 (Jets 1) mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist. „Warm“/„Cool“ Die Taste „Warm“ oder „Cool“ drücken, damit die Solltemperatur angezeigt wird und eingestellt werden kann. Nach drei Sekunden erscheint in der LCD-Anzeige automatisch wieder die zuletzt gemessene Wassertemperatur.

Mode/Prog.

Dieser Knopf wird gebraucht, um zwischen Standard, Economy und Schlafmodus zu wechseln. Drücken Sie „Mode/Prog.“, dann „COOL“, um zwischen den verschiedenen Einstellungen zu wählen, dann „Mode/Prog.“ Zur Bestätigung.

Standard mode bewahrt die eingestellte Temperatur. Die „STANDARD“ Anzeige erscheint, bis der Mode gewechselt wird.

Der Economy heizt nur während der Filterzyklen. „Economy“ wird solange angezeigt, bis der Mode gewechselt wird. Drücken Sie „Jets1“ während des Economy Modus, wechselt der Whirlpool in den Standard-in-Economy-Modus, welcher genauso wie der Standard Modus arbeitet, nur nach einer Stunde wieder in den Economy-Modus wechselt.

Es wird in diesem Modus „Standard“ und „Economy“ im Display angezeigt. Wenn Sie während dieser Zeit auf „Mode/Prog.“ drücken, läuft der Whirlpool wieder auf Economy Modus.

Der Sleep Modus heizt den Whirlpool während der Filterzyklen auf max. 11 Grad unter der gespeicherten Temperatur. „Sleep“ erscheint im Display, bis der Modus gewechselt wird.

Drücken Sie „Warm“ oder „Cool“ und dann „Jets2“, um alle Whirlpoolfunktionen temporär abzuschalten. Dies ist hilfreich, wenn Sie z.B. den Filter wechseln wollen. Das Drücken eines beliebigen Knopfes bringt den Whirlpool wieder in normalen Betrieb. Bei manchen System steuert der „Jets1“ Knopf den Standby Modus. In diesem Fall pressen Sie einen beliebigen anderen Knopf, um das Programm wieder zu verlassen. Das System kehrt nach einer Stunde auf die vorherige Einstellung zurück.

Jets 1 (Düsen)

Bei einmaligen drücken von „Jets1“ wird die Pumpe angestellt. Durch nochmaliges drücken wechseln Sie in Stufe2. Wechseln Sie durch drücken des Knopfes zwischen den Geschwindigkeiten oder Ausschalten der Pumpe. Die langsame Geschwindigkeit schaltet sich nach ca. 4 Stunden aus. Bei Systemen ohne

Zirkulationspumpe läuft die Pumpe 1 auf langsamer Geschwindigkeit während des Filterzyklus, oder wenn das Gebläse oder eine andere Pumpen in Betrieb ist. Sie kann sich auch für ca. 1 Minute jede halbe Stunde anschalten, um die Temperatur des Wassers zu prüfen und – falls notwendig – aufzuheizen (je nach Modus). Wenn die langsame Geschwindigkeit sich anschaltet, kann sie nicht manuell ausgeschaltet werden. Schnelle Geschwindigkeit kann dennoch angeschaltet werden.

Jets 2 (optional)

Die Taste „Jets 2“ einmal drücken, um Pumpe 2 ein-oder auszuschalten und um zwischen langsamer und schneller Geschwindigkeit hin-und herzuschalten (falls eine Pumpe mit zwei Geschwindigkeiten installiert wurde). Wenn Pumpe 2 nicht manuell ausgeschaltet wird, schaltet sie sich nach 15 Minuten automatisch aus.

Jets 3 (optional)

Drücken Sie „Jets3“, um die Pumpe zu aktivieren oder abzuschalten.

/Blower

Drücken Sie den „Blower“ Knopf, um das Gebläse zu aktivieren.

Anzeige drehen

Drücken Sie den „Invert“ Knopf, um die Anzeige im Display umzudrehen. Dies erleichtert das Bedienen aus dem Pool. Nochmaliges Drücken dreht die Anzeige wieder um

Blower (Sprudelgebläse falls installiert)

Mit dieser Taste wird das Sprudelgebläse ein-und ausgeschaltet.

Voreingestellte Filterzyklen

Der erste Filterzyklus beginnt 6 Minuten nach dem Einschalten des Systems. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden. Zum Programmieren „Warm“ oder „Cool“ drücken, dann „Jets 1“. Zum Einstellen „Warm“ oder „Cool“ drücken. Zum Verlassen des Programmiermodus die Taste „Jets 1“ drücken. Zu Beginn jedes Filterzyklus wird der Whirlpool von Pumpe 2 fünf Minuten und vom Sprudelgebläse 30 Sekunden lang durchgespült. Pumpe 1 läuft während des Filtervorgangs mit langsamer Geschwindigkeit, und der Ozonsterilisator (falls installiert) wird eingeschaltet.

Frostschutz

Wenn die Sensoren im Heizelement einen Temperaturabfall auf 6°C erfassen, schalten sich Pumpe 1 und das Gebläse automatisch ein und sorgen für Frostschutz. Das System bleibt noch 4 Minuten länger eingeschaltet, wenn die Sensoren eine Wassertemperatur von mindestens 7°C messen. In kälteren Klimazonen kann wahlweise ein zusätzlicher Frostschutzsensor eingesetzt werden, der über die Empfindlichkeit der Standardsensoren hinausgeht. Der Zusatzfrostschutz funktioniert ähnlich, außer dass die Temperaturgrenze vom Regler bestimmt wird und keine vierminütige Ausschaltverzögerung erfolgt.



Voreingestellte Filterzyklen

Bei allen Systemen läuft während der Filtration die Ozonanlage. Beim Start jedes Filterzykluses wird kurz das Gebläse eingeschaltet, um die Luftkanäle durchzublasen. Eine andere Pumpe läuft auf langsamer Geschwindigkeit. Bei manchen System mit Zirkulationspumpe kann auch die Pumpe1 (Jets1) während des Filterzykluses in Betrieb sein. Täglich laufen zwei Filterzyklen. Start/Ende der Zyklen ist programmierbar. Zur Programmierung, stellen Sie wie zuvor beschrieben die Zeit ein und drücken dann „Mode/Prog.“ um fortzufahren oder das Programm zu beenden. Voreingestellte Filterzyklen können von System zu System variieren. Eine gebräuchliche Voreinstellung ist von 08:00 bis 10:00 Uhr morgens und abends. Drücken Sie „Time“ und dann „Mode/Prog“ um die aktuelle Einstellung zu prüfen. Jeder Filterzyklus aktiviert die Pumpe für die Dauer des Zyklus. „F1“ oder „F2“ erscheint im Display während der Filtration.

(Die folgende Beschreibung bezieht sich auf Systeme, die nicht auf Uhrzeit, sondern Dauer programmiert sind.)

Der erste Filterzyklus beginnt 6 Minuten nach dem Einschalten des Systems. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später. Die Filterdauer ist auf 1-12 Stunden („F1-F12“) programmierbar. Die vorgegebene Filterzeit variiert von System zu System. Zum Programmieren „Warm“ oder „Cool“ drücken, dann „Jets 1“. Zum Einstellen „Warm“ oder „Cool“ drücken. „Jets1“ für die Anzahl der Filterzyklen drücken. Das Display zeigt „dn“ (Tag – und Nachzyklus), „d“ (nur Tagzyklus) oder „n“ (nur Nachtzyklus). Drücken Sie „Warm“ oder „Cool“ zum bestätigen und dann „Jets1“ zum Verlassen des Programms. Für kontinuierliche Filtration wählen Sie „F12“ und „dn“.

Hinweis: Manche Systeme können auch nach Uhrzeit programmiert werden (siehe Voreingestellte Filterzyklen). Bei EL 2000 und EL 1000 Systemen, die nur Dauer programmierbar sind, schaltet sich das System um 12:54 an, der erste Filterzyklus 6 Minuten später . Wenn Sie möchten, das Ihr Whirlpool zu einer anderen Zeit mit der Filtration beginnt, können Sie die Uhrzeit auf die gewünschte Filterzeit einstellen und nicht auf die richtige Tageszeit.

Optionale Filterzykluseinstellung

Sie sind nicht verpflichtet, Filterzyklen zu programmieren; es ist eine Möglichkeit, welche sie haben. Um die Filterzyklen zu ändern, verfahren Sie wie folgt:

Drücken Sie „Time“ „Mode/Prog“ „Mode/Prog“ „Mode/Prog“ innerhalb von 3 Sekunden. „Set filter 1“ und „Start Time“ erscheint im Display.

Drücken sie „up“ oder „down“, um die Stunde für den Filterstart einzugeben. Bestätigen Sie die Stunde, indem Sie „Mode/Prog“ drücken. Drücken Sie „up“ oder „Down“ , um die Minuten einzustellen.

Bestätigen Sie die Minuten mit „Mode/Prog.“.

Drücken Sie „Mode/Prog“ und „Set Filter 1“ und „End Time“ erscheint im Display. Verfahren Sie wie oben, um die Zeit für das Ende des Zyklus einzustellen.

Verfahren Sie wie oben beschrieben , um die Start und Endzeit für den Filterzyklus („Filter2“ einzustellen.

Indem Sie „Mode/Prog“ drücken, bestätigen Sie die neuen Filterzyklen und die aktuelle Wassertemperatur erscheint.

Wenn Sie während des oben beschriebenen Vorgangs „Time“ drücken, werden bis dahin eingegebenen Daten gespeichert und das Programm wird verlassen.

Wünschen Sie kontinuierliche Filtration, stellen Sie bei Filter 1 Start und Endzeit identisch ein.



Frostschutz

Wenn die Sensoren im Heizelement einen Temperaturabfall auf 6°C erfassen, schalten sich Pumpe 1 und das Gebläse automatisch ein und sorgen für Frostschutz. Das System bleibt noch 4 Minuten länger eingeschaltet, wenn die Sensoren eine Wassertemperatur von mindestens 7°C messen. In kälteren Klimazonen kann wahlweise ein zusätzlicher Frostschutzsensor eingesetzt werden, der über die Empfindlichkeit der Standardsensoren hinausgeht. Der Zusatzfrostschutz funktioniert ähnlich, außer dass die Temperaturgrenze vom Regler bestimmt wird und keine vierminütige Ausschaltverzögerung erfolgt.

Beleuchtung

Zum Ein- und Ausschalten der Whirlpool-Beleuchtung die Taste „Light“ drücken. Wenn die Beleuchtung nicht manuell ausgeschaltet wird, schaltet sie sich nach 4 Stunden automatisch aus. Wenn eine Faseroptikleuchte installiert wurde, können die Beleuchtung und die Scheibe durch Drücken der Taste „Light“ eingeschaltet, die Scheibe durch erneutes Drücken gestoppt und die Beleuchtung durch nochmaliges Drücken ausgeschaltet werden.

Blower (Sprudelgebläse falls installiert)

Mit dieser Taste wird das Sprudelgebläse ein- und ausgeschaltet.

Sperren des Bedienelements

Drücken Sie „Time“ „Jets1“ und dann „Warm“ innerhalb von drei Sekunden. Während der Sperre erscheint „PL“ im Display. Bis auf den „Time“ Knopf sind alle Knöpfe gesperrt. Zum Entsperren drücken Sie „Time“ „Jets1“ und dann „Cool“.

Eingestellte Temperatur sperren

Drücken Sie „Warm“ oder „Cool“ und dann „Time“ , „Jets1“ und „Warm“ innerhalb von 3 Sekunden, um die Sperre zu aktivieren. „TL“ erscheint im Display.

Bei manchen Systemen ist dann auch der „Mode“ Knopf gesperrt.

Zum Entsperren drücken Sie „Warm“ oder „Cool“ , „Time“ , „Jets1“ und „Cool“.

Reinigungszyklus (optional)

Wenn eine Pumpe oder das Gebläse angestellt wird, startet ein Reinigungszyklus 30 Minuten, nachdem die Pumpe oder das Gebläse aus ist. Die Pumpe und der Ozongenerator laufen dann ein bis vier Stunden, je nach System.

Zirkulationspumpe (optional)

Wenn Ihr System mit einer Zirkulationspumpe ausgestattet ist, kann sie wie folgt konfiguriert sein:

- 1) die Zirkulationspumpe arbeitet kontinuierlich (24 Stunden) , mit Ausnahme von 30 Minuten dann, wenn die Wassertemperatur bis 1,5 Grad über der einprogrammierten Temperatur liegt (kann in sehr warmen Klimazonen möglich sein).
- 2) Die Zirkulationspumpe arbeitet kontinuierlich, unabhängig von der Wassertemperatur.
- 3) Die Zirkulationspumpe stellt sich an, wenn das System die Temperatur kontrolliert, während Filterzyklen, während Frost und wenn eine andere Pumpe in Betrieb ist.



Diagnostische Codes

17

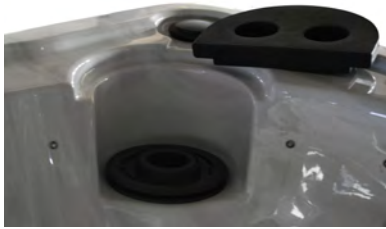
Anzeige	Bedeutung	Reaktion
OHH / HEATER TEMP LIMIT	Temperaturlimit „Überhitzt“ – Der Whirlpool hat sich abgestellt. Bei manchen System ertönt ein Alarmgeräusch. Einer der Sensoren hat eine Temperatur von 47,8 Grad entdeckt.	NICHT INS WASSER STEIGEN! Entfernen Sie die Abdeckung und lassen das Wasser abkühlen. Danach drücken Sie auf einen beliebigen Knopf. Geht der Pool Dann noch nicht wieder an, stellen Sie den Strom ab und kontaktieren Ihren Händler.
OHS / SPA TEMP LIMIT	„Überhitzt“ – Der Pool Hat sich abgestellt. Einer Der Sensoren hat eine Temperatur von 43,3 Grad Entdeckt.	NICHT INS WASSER STEIGEN! Entfernen Sie die Abdeckung un Lassen das Wasser abkühlen. Bei einer Temperatur von 41,7 Grad Sollte der Whirlpool selbstständig wieder einschalten.
ICE / FREEZE COND	„EIS“ – mögliche Frostgefahr	Keine Reaktion erforderlich. Pumpe und Gebläse schalten sich automatisch ein, gleich welcher Modus eingestellt ist, um Frost zu verhindern.
SNR / SENSOR A SERVICE RQD	Whirlpool hat sich Abgestellt. Der Sensor in Stecker „A“ arbeitet nicht.	Wenn das Problem weiter besteht, den Händler oder Kundendienst verständigen. (Erscheint ggf.vorübergehend bei Überhitzung und verschwindet wieder, nachdem sich das Heizelement abgekühlt hat.)
SNB / SENSOR B SERVICE RQD	Whirlpoo hat sich abgestellt. Der Sensor in Stecker B arbeitet nicht.	Wenn das Problem weiter besteht, den Händler oder Kundendienst verständigen. (Erscheint ggf.vorübergehend bei Überhitzung und verschwindet wieder, nachdem sich das Heizelement abgekühlt hat.)
SNS / SENSOR SYNC	Die Sensoren sind nicht im Gleichgewicht. Falls diese Meldung abwechselnd mit der Wassertemperatur angezeigt wird, handelt es sich möglicherweise um einen vorübergehenden Zustand. Wenn diese Meldung allein blinkt, ist der Whirlpool ausgeschaltet.	Wenn das Problem weiter besteht, den Händler oder Kundendienst verständigen.
HFL / HEATER FLOW LOW	Zwischen den Sensoren wurde ein beträchtlicher Temperaturunterschied gemessen, was möglicherweise auf ein Strömungsproblem hinweist.	Den Wasserstand im Whirlpool prüfen. Bei Bedarf Wasser nachfüllen. Wenn genügend Wasser vorhanden ist, sicherstellen, dass die Pumpen durchgespült wurden. Wenn das Problem weiter besteht, den Händler oder Kundendienst verständigen
LF / LOW FLOW	Andauernde Probleme mit zu schwacher Strömung. (Wird angezeigt, wenn die Meldung „HFL “ innerhalb von 24 Stunden fünfmal erscheint.)Die Heizung ist ausgeschaltet, doch die anderen Whirlpool-Funktionen laufen normal weiter	Gleiches Vorgehen wie bei Meldung “HFL “. Whirlpool aus-und wieder einschalten, um die Heizfunktion erneut zu aktivieren



Diagnostische Codes

18

Anzeige	Bedeutung	Reaktion
DR / HEATER MAY BE DRY—WILL RETEST SHORTLY	Nicht genügend Wasser im Heizelement gemessen.	Den Wasserstand im Whirlpool prüfen. Bei Bedarf Wasser nachfüllen. Wenn genügend Wasser vorhanden ist, sicherstellen, dass die Pumpen durchgespült wurden. Zum Zurückstellen eine beliebige Taste drücken.
DRY / HEATER DRY SERVICE REQ	Nicht genügend Wasser im Heizelement gemessen. (Wird angezeigt, wenn die Meldung "DR" zum dritten Mal erscheint.) Der Whirlpool ist ausgeschaltet	Gleiches Vorgehen wie bei Meldung "DR". Der Whirlpool stellt sich nicht automatisch zurück; zum Zurückstellen eine beliebige Taste drücken.
PR / PRIMING MODE	Beim ersten Einschalten zeigt Ihr Whirlpool diese Anzeige.	Lesen Sie bei Ihrer Bedienungsanleitung des Bedienelementes nach. Schaltet nach 4 Minuten auf Normalbetrieb.
--C	Unbekannte Temperatur	Nach einer Minute erscheint die Aktuelle Temperatur
----	Temperatur nicht aktuell in Economy oder Sleep Modus	Im Economy oder Sleep Modus ist die Pumpe oft stundenlang aus. Wenn Sie die aktuelle Temperatur sehen wollen, stellen Sie um auf Standard Modus oder stellen Jets1 für eine Stunde an.
STANDBY MODE	Der Standby Modus ist durch Drücken einer Kombination aktiviert worden.	Drücken Sie einen beliebigen Knopf, um zum Normalbetrieb zurück zu kehren.



Hinweis: Es ist normal, das Kratzer und Risse auf dem Filtergehäuse entstehen.



Entfernung des Korbes

- 1 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr aus.
- 2 Ergreifen Sie den Korb und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn um 90 Grad, bis sich die flachen Seiten auf jeder Seite in einer Linie mit den Korbverschlüssen befinden und entnehmen Sie den Korb.
- 3 Reinigen Sie den Korb. Vermeiden Sie das Schlagen des Korbes, um Ablagerungen zu lösen, da dies den Korb beschädigen kann.
- 4 Setzen Sie den Korb wieder ein, indem Sie die flachen Ränder mit den Korbverschlüssen in eine Linie bringen und drehen Sie ihn um 90 Grad im Uhrzeigersinn, bis der Korb einrastet.
- 5 Drücken Sie den Überlaufausgang an seinen Platz zurück.
- 6 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr ein.

Filtereinsatz (Filtereinsätze):

- 1 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr aus.
- 2 Entfernen Sie den Korb entsprechend der obigen Anleitung.
- 3 Ergreifen Sie den oberen Filtereinsatz und ziehen Sie ihn heraus. (Bei machen Systemen kann sich ein zweiter Filter unter dem ersten befinden).
- 4 Benutzen Sie den Filterreiniger nur entsprechend der Anleitung auf dem Behälter.
- 5 Setzen Sie den Filtereinsatz und Korb wieder ein und schalten Sie die Stromzufuhr ein.

Entfernung des Korbes

- 1 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr aus.
- 2 Ergreifen Sie die Abdeckung des Filterkorbs und schieben Sie diese nach oben bis sie abgenommen werden kann.
- 3 Nehmen Sie den Filterkorb/Ablage heraus.
- 4 Reinigen Sie den Korb. Vermeiden Sie das Schlagen des Korbes, um Ablagerungen zu lösen, da dies den Korb beschädigen kann.
- 5 Setzen Sie den Korb wieder ein.
- 6 Schieben Sie die Abdeckung des Filterkorbs wieder an Ihren Platz.
- 7 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr wieder an.

Filtereinsatz (Filtereinsätze):

- 1 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr aus.
- 2 Entfernen Sie den Korb entsprechend der obigen Anleitung.
- 3 Ergreifen Sie die Filter und drehen Sie diese gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen.
- 4 Benutzen Sie den Filterreiniger nur entsprechend der Anleitung auf dem Behälter.
- 5 Setzen Sie den Filtereinsatz und Korb wieder ein und schalten Sie die Stromzufuhr ein.
- 6 Bei Ontario-Modellen befindet sich ein dritter und vierter Filter unterhalb der oberen Filter.

Entleeren des Whirlpools:

Es wird empfohlen, das Wasser des Whirlpools mehrmals im Jahr zu wechseln.

Befolgen Sie diese einfachen Schritte, um Ihren Whirlpool zu entleeren.

- 1 Schalten Sie den Strom an der Bezugsquelle aus.
- 2 Schließen Sie einen Gartenschlauch an die Ablaufvorrichtung an. Ein Adapter ist in der Lieferung enthalten.
- 3 Öffnen Sie die Ablaufvorrichtung. Der Whirlpool wird jetzt entleert.
- 4 Das restliche Wasser des Whirlpools kann einfach mit einem Schwamm entfernt werden.
- 5 Füllen Sie den Whirlpool durch die Filteranlage wieder auf, um ein sachgemäßes Ansaugen lassen der Pumpe sicherzustellen.

ANMERKUNG: Vermeiden Sie es, die Pumpe leer laufen zu lassen, da dies die Pumpe beschädigt.



Hifestellung

Elektrik

Platine/Steuerungselement-

1. DIP-Schalter einstellen

- Der Strom muß vorher ausgestellt werden
 - S10 muß auf A20 eingestellt sein, solange nichts anderes angeordnet ist
 - S9 prüfen, ob der Whirlpool 1 oder 2 Pumpen hat
 - S8 sollte auf Celsius eingestellt sein
 - S7 prüfen, ob der Stecker von Pumpe 2 vier Pins hat – eingestellt auf 2spd (wenn Pumpe 2 dann nicht funktioniert, könnten die Kabel verändert werden müssen)
 - S6 muß auf 50 Hz eingestellt sein
 - S5 auf 2spd einstellen (vorausgesetzt, das die Zirkulationspumpe eingebaut ist)
 - S4 muss auf OFF stehen
 - S3 wenn keine Zirkulationspumpe eingebaut ist, muß das auf OFF stehen
 - S2 sollte der Whirlpool nicht mit F.O (Faseroptik Beleuchtung) ausgestattet sein, muss er auf S.LITE (standard Beleuchtung) eingestellt sein.
 - S1 muss auf OFF stehen

2. Die Pumpen sind nicht korrekt verkabelt – 1. und 2. Geschwindigkeit

- Leitungen zurückverfolgen, indem Sie das Diagramm auf dem Deckel der Platine benutzen, stöpseln Sie 1st and 2nd Geschwindigkeit aus und stecken Sie sie andersherum wieder ein.

3. Die Pumpen 1 & 2 sind in die falschen Anschlüsse eingestöpselt

- Zur Überprüfung muss Pumpe 1 in Betrieb sein, wenn der Schalter "Jets 1" gedrückt wird.
 - Entfernen Sie das Seitenpaneel (der Aussenverkleidung) vor den Motoren
 - orten Sie Pumpe 1 (ist an das Steuerelement angeschlossen)
 - Drücken Sie den "Jets 1" Knopf oben auf dem Bedienelement und prüfen, ob Pumpe 1 angeht.
 - sollte dann Pumpe 2 angehen, müssen die beiden entsprechenden Stecker ausgetauscht werden.

4. Ist das Verbindungsstück am Heizelement befestigt?

- prüfen Sie, ob die Dichtungen befestigt sind.

- Bitte benutzen Sie einen geeigneten Griff, um diese zu befestigen

M7 system & GS500 system – Erdungskabel ist separate verlegt

- Die Erdungskabel an diesen Modellen sind separate verbunden; bitte nicht in den gleichen Anschluss mit den anderen Stromkabeln legen.

5. Sind die Sensorsonden am Heizelement M7 fest?

- Sind diese nicht fest, wird Wasser über die Platine gespritzt.

6. Lose Kabel zurückverfolgen und an die Platine anschliessen.

- Wenn lose Kabel gefunden werden, verfolgen Sie diese bitte anhand des Diagramms zurück und verbinden Sie diese. Besonders Stromkabel können ansonsten die Platine beschädigen und unter Strom setzen, sodass bei Kontakt ein Stromschlag ausgelöst werden kann.

Pumpen

- Befestigte Dichtungen, keine Undichtigkeit

- Dichtungen können kaputt gehen, wenn sie zu stark gequetscht werden (2.5 " besonders) . Bewegen Sie den Motor zurück und fügen die Dichtung in den Verbindungskanal. Danach den Motor damit andocken und verbinden.

- Die Dichtungen nur mit Klemmen festziehen

- Bitte ziehen Sie die Dichtungen nur mit einer geeigneten Klemme fest (z.B. Ölfilterklemmen) . Benutzen Sie niemals einen Schraubenzieher und Hammer. Dies schwächt die Dichtung und führt zu Brüchen



Garantie, Konditionen, Bedingungen & Beschränkungen

21

Canadian Spa Co. Manufacturing erweitert die folgenden Garantien auf den Ersterwerber ihrer tragbaren Whirlpools:

Garantie für die Bauweise: Canadian Spa Co. garantiert für einen Zeitraum von 25 Jahren ab Kaufdatum des Ersteigentümers dafür, dass durch die Bauweise der Wanne des Whirlpools kein Wasserverlust entsteht, der auf baulichen Mängeln beruht. Falls sich die Struktur nach Meinung von Canadian Spa Co. als mit Mängeln behaftet erweist, wird Canadian Spa Co. die mit Mängeln behaftete Struktur reparieren oder nach Wahl, ohne Kosten für den Kunden, ersetzen.

Oberflächengarantie: Canadian Spa Co. garantiert für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum des Ersteigentümers dafür, dass das Acryl frei von Material- und Verarbeitungsschäden und insbesondere frei von einem Abplatzen der Glasur, Rissen oder Ablösung ist. Falls sich die Struktur nach Meinung von Canadian Spa Co. als mit Mängeln behaftet erweist, wird Canadian Spa Co. die mit Mängeln behaftete Whirlpool-Wanne reparieren oder nach Wahl, ohne Kosten für den Kunden, ersetzen.

Installationsgarantie: Canadian Spa Co. garantiert, dass für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum des Ersterwerbers, dass die Installation der Wanne frei von undichten Stellen bleiben wird.

Ausstattungsgarantie: Canadian Spa Co. Garantiert für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum, dass die Ausstattung (Pumpe, Lüfter, Heizung, und Regelungssystem) frei von Funktionsstörungen und Mängeln im Material und in der Verarbeitung ist.

Garantie der Verkleidung: Canadian Spa Co. garantiert, dass die Randleiste aus Holz, die den Whirlpool umgibt, beim Kauf frei von Mängeln im Material und in der Verarbeitung ist. Da es sich bei Holz um ein Naturprodukt handelt, das der Witterung ausgesetzt ist, werden das Verblässen, Risse, der Bruch oder die Verwölbung der Holzverkleidung nicht gedeckt.

Garantieumfang: Diese beschränkte Garantie findet Anwendung auf alle tragbaren Whirlpools, die nach dem 1. März 2007 hergestellt und von autorisierten Händlern der Canadian Spa Co. an Privatkunden verkauft wurden. Diese beschränkte Garantie besteht lediglich für den ersten Einzelhandelskäufer und endet mit der Übertragung des Eigentums. Es besteht keine Garantie für Glühbirnen, Sonnenblenden, Filter, oder Zubehör, das ein Händler eingebaut hat. Die Kosten für die Installation, Entfernung und/oder den Transport des Whirlpools werden von dieser beschränkten Garantie nicht gedeckt. Für den Fall, dass es Canadian Spa Co. für notwendig erachtet, den Whirlpool zu einer Reparaturwerkstatt zu bringen, oder den Whirlpool zu ersetzen, fallen alle Kosten der Entfernung und des Ersatzes des Whirlpools, Landschaftsgestaltung, Aufschiebung, Umzäunung, und/oder andere bauliche Entfernungen, Veränderungen und/oder Ersatz oder andere Kosten, die entstehen, um Zugang zu dem Whirlpool zu erhalten, dem Käufer zu. Diese Garantie findet lediglich auf Whirlpools bei Installationen für Privatkunden Anwendung. Diese beschränkte Garantie wird ungültig, wenn der Whirlpool kommerziell genutzt wird.

BEDINGUNGEN, KONDITIONEN UND BESCHRÄNKUNGEN

Jeder Mangel oder Schaden, der durch die Installation, Veränderung oder Reparatur durch jemanden entsteht, der kein Angestellter von Canadian Spa Co. oder ein autorisierter Monteur ist, wird von dieser Garantie nicht gedeckt. Diese Garantie wird ungültig, wenn der Whirlpool falschem Gebrauch, Missbrauch, Veränderung oder versuchter Veränderung, Reparaturen der versuchte Reparaturen, die durch jemand anderen, als einem autorisierten Monteur von Canadian Spa Co., unsachgemäßer Installation, falscher Wasserzusammensetzung, unsachgemäßer Wartung, Naturereignissen ausgesetzt worden ist, oder durch einen Schaden verursacht wurde, der außerhalb der Kontrolle von Canadian Spa Co. liegt. Unter falschem Gebrauch und Missbrauch ist jede Inbetriebnahme des Whirlpools zu verstehen, die die Anweisungen der Bedienungsanleitung der Canadian Spa Co. nicht befolgt. Beispiele von falschem Gebrauch oder Missbrauch beinhalten ohne Einschränkung:

- Schaden an der Oberfläche des Whirlpools, der dadurch verursacht wurde, dass der ungefüllte Whirlpool unbedeckt gelassen wurde oder aufgrund der Bedeckung mit einer Kunststoffolie.
- Schaden an der Oberfläche des Whirlpools, der durch den Kontakt mit ungeeigneten Reinigern und Lösungsmitteln entstanden ist.
- Schaden, der durch die Inbetriebnahme des Whirlpools bei Wassertemperaturen außerhalb des Bereichs von 1 – 40 Grad Celsius verursacht worden ist.
- Schaden, der durch ungeeignete Desinfektionsmittel, wie Kalziumhypochlorit, Chlor vom Typ Trichlor, oder Desinfektionsmitteln, die unaufgelöst auf der Oberfläche des Whirlpools verbleiben.
- Schaden, der durch das Unterlassen einer ausreichenden Pflege des Whirlpools entstanden ist. Der Käufer muss den ausgefüllten Garantieschein innerhalb von dreißig (30) Tagen nach der Installation an Canadian Spa Co. senden.

Garantieausführung: Für den Fall eines Mangels, der von den Bedingungen dieser beschränkten Garantie gedeckt wird, teilen Sie diesen Ihrem autorisierten Händler von Canadian Spa Co. mit. Ein autorisierter Monteur von Canadian Spa Co. wird den Whirlpool entsprechend den Bedingungen und Konditionen dieser beschränkten Garantie reparieren. Treffen Sie alle geeigneten Maßnahmen, um den Whirlpool von weiteren Schäden zu schützen. Angemessene Anfahrtskosten können von Canadian Spa Co. oder ihrem autorisierten Monteur erhoben werden, wenn sich der Whirlpool an einem Ort außerhalb des Kundendienstbereiches des nächsten autorisierten Monteurs befindet.

Haftungsausschluss: Canadian Spa Co. oder ihre autorisierten Monteure sind nicht haftbar für Verletzungen, Unannehmlichkeiten, Nutzungsentgang, Chemie- oder Wasserschaden, Transportkosten, Haftungsverhältnisse, oder andere Neben- oder Folgekosten, Ausgaben oder Schaden, der das Ergebnis eines Mangels oder behaupteten Mangels an dem Whirlpool ist. Canadian Spa Co. ist auf keinen Fall, aus irgendeinem Grund über den für das Produkt bezahlten Betrag hinaus haftbar. Es gelten keine anderen, ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien. Kein Vertreter, Händler, Vertreiber, Dienstleistungsunternehmen oder andere Partei ist berechtigt, die Bedingungen dieser beschränkten Garantie in irgendeiner Weise zu verändern, abzuwandeln oder zu erweitern.

Canadian Spa Company
Canada House
Salbrook Road
Salfords/
Redhill
Surrey UK
RH1 5GL
Tel: (+44) 1293 824094



Notes



Our vision is to continue being a caring viable, community-driven company.



We improve our customers quality of life by delivering a unique product and outstanding customer care.



Our pride of reputation ensures peace of mind and continuous commitment to our customers.

Notre objectif est de demeurer une societe qui associe bien etre, viabilite et esprit communautaire.



Nous ameliorons la qualite de vie de nos clients en leur offrant a la fois des produits uniques ainsi qu'un service client de premier ordre



Le renom de notre reputation garantit a nos clients tranquilite d'esprit et engagement perpetuel.

Unsere Unternehmensphilosophie ist es, ein zuverlässiger Partner mit hohen Anforderungen an Qualität und Ausstattung zu sein und zu bleiben.



Wir möchten Ihre Lebensqualität verbessern, indem wir einzigartige Produkte und herausragenden Service liefern und Sie mit unseren Aussenwhirlpools Entspannung und Erholung in Ihrer eigenen Wellnessoase finden.



Dafür steht die Canadian Spa Company seit mehr als 20 Jahren.

UK Office
Canadian Spa Company Ltd.
Canada House, Salbrook Road
Salfords, Redhill, Surrey, RH1 5GL
Tel: (+44) 01293 824094
Fax: (+44) 01293 824750
Email: sales@canadianspacompany.com

German Office
Canadian Spa Company GmbH.
Lützerathstrasse 127
51107 Köln
Tel: (+49) 02203 995580
Fax: (+49) -221-94655342
Email: info@canadian-whirlpools.de

Canadian Office
Canadian Spa Company.
99 Bronte Road, Suite 613, Oakville,
Ontario, Canada, L6L 3B7

Tel: (+001) 905 825 8827
Fax: (+001) 905 825 2513
Email: chrisferns@canadianspacompany.com

France Office
Canadian Spa Company sarl
1 ter rue Jean Jaures
76500 Elbeuf, France
T: (+33) 02 35 77 53 31
M: (+33) 06 89 42 33 78
F: (+33) 02 35 75 82 24
E: nd@canadianspacompany.fr



Canadian Spa Company meets ISO 9001 Standards.
When you purchase a hot tub from Canadian Spa Company, the ISO 9001 certification assures world class excellence in MANUFACTURING and CUSTOMER SERVICE!



www.canadianspacompany.com